



**GREEK
ORTHODOX CHURCH
OF GREATER SALT LAKE**



AUGUST 15, 2021
**THE DORMITION OF
OUR MOST-HOLY LADY,
THE THEOTOKOS**
THE DIVINE LITURGY
OF ST. JOHN CHRYSOSTOM



CHURCHES



HOLY TRINITY CATHEDRAL

279 South 300 West,
Salt Lake City, UT 84101
(801) 328-9681

PROPHET ELIAS CHURCH

5335 Highland Drive,
Holladay, UT 84117
(801) 277-2693

CHURCHOFFICE@GOCSLC.ORG

CLERGY



V. Rev. Archimandrite GEORGE NIKAS - CATHEDRAL DEAN

frgeorge@gocslc.org (732) 232-1036

Rev. Presbyter PATRICK O'ROURKE - ASSISTANT PRIEST

frpatrick@gocslc.org (419) 234-3632

Rev. Protospesbyter GEORGE POLITIS - RETIRED

PARISH COUNCIL



2021 Parish Council Executive Board

President: George Karahalios
1st Vice President: Dimitri Gerontis
2nd Vice President: Dr. Demetrios
(Tykie) Skedros
Treasurer: Elpitha Votsis
Asst. Treasurer: Jacquelyn Contant
Rec. Secretary: Nico Priskos
Cor. Secretary: Lee Kapos

2021 Parish Council Members

Evan Dudley
Dorie Farah
Steve Gamvroulas
Maria Shilaos Nelson
George Pappas
Tim Reganis
Chris Sakellariou
Shawn Trujillo



THIS WEEK'S EVENTS



TODAY:

Dionysios Dance Practice: 2:00 pm-4:00 pm @ PE Sm Gym
Minotavros Dance Practice: 4:30 pm-6:30 pm @ PE Sm Gym
Community Picnic Hosted by Cretans 6:00 pm-10:00 pm @ PE Pavilion

MONDAY, AUGUST 16:

Minotavros Dance Practice: 7:00 pm-8:00 pm @ PE Sm Gym
Athenian Dance Practice: 6:30 pm-8:30 pm @ PE Lg Gym

TUESDAY, AUGUST 17:

Olympian Dance Practice: 6:30 pm-8:30 pm @ PE Lg Gym
Parthenon Dance Practice: 6:30 pm-8:30 pm @ PE Sm Gym
LAMBS/HOPE/JOY Dance Practice: 7:00 pm-8:00 pm @ PE Lg Gym
Dionysios Dance Practice: 8:30 pm-10:00 pm @ PE Lg Gym

WEDNESDAY, AUGUST 18:

Boy Scouts: 6:30 pm-8:00 pm @ PE Sm Gym
Parthenon Dance Practice: 6:30 pm-8:30 pm @ PE Sm Gym
Minotavros Dance Practice: 7:00 pm-8:00 pm @ PE Sm Gym

THURSDAY, AUGUST 19:

Athenian Dance Practice: 6:30 pm-8:30 pm @ PE Lg Gym
Olympian Dance Practice: 6:30 pm-8:30 pm @ PE Sm Gym
Dionysios Dance Practice: 8:30 pm-10:00 pm @ PE Sm Gym

FRIDAY, AUGUST 20:

Nothing scheduled

SATURDAY, AUGUST 21:

Nothing scheduled

SUNDAY, AUGUST 22: 9th Sunday of Matthew

Orthros: 9:00 am @ Both Churches
Divine Liturgy: 10:00 am @ Both Churches

THE DORMITION OF MARY

Concerning the Dormition of the Theotokos, this is what the Church has received from ancient times from the tradition of the Fathers. When the time drew nigh that our Savior was well-pleased to take His Mother to Himself, He declared unto her through an Angel that three days hence, He would translate her from this temporal life to eternity and bliss. On hearing this, she went up with haste to the Mount of Olives, where she prayed continuously. Giving thanks to God, she returned to her house and prepared whatever was necessary for her burial. While these things were taking place, clouds caught up the Apostles from the ends of the earth, where each one happened to be preaching, and brought them at



once to the house of the Mother of God, who informed them of the cause of their sudden gathering. As a mother, she consoled them in their affliction as was meet, and then raised her hands to Heaven and prayed for the peace of the world. She blessed the Apostles, and, reclining upon her bed with seemliness, gave up her all-holy spirit into the hands of her Son and God.

With reverence and many lights, and chanting burial hymns, the Apostles took up that God-receiving body and brought it to the sepulchre, while the Angels from Heaven chanted with them, and sent forth her who is higher than the Cherubim. But one Jew, moved by malice, audaciously stretched forth his hand upon the bed and immediately received from divine judgment the wages of his audacity. Those daring hands were severed by an invisible blow. But when he repented and asked forgiveness, his hands were restored. When they had reached the place called Gethsemane, they buried there with honor the all-immaculate body of the Theotokos, which was the source of Life. But on the third day after the burial, when they were eating together, and raised up the artos (bread) in Jesus' Name, as was their custom, the Theotokos appeared in the air, saying "Rejoice" to them. From this they learned concerning the bodily translation of the Theotokos into the Heavens.

MEMORIALS & SERVICES

TODAY

No memorials

SUNDAY, AUGUST 22

AT HOLY TRINITY

John (Kelly) Flanders: 10-Year Memorial

AT PROPHET ELIAS

Leonidas (Lee) Vordos: 40-Day memorial

SUNDAY, AUGUST 29

AT HOLY TRINITY

Emmanuel Androulidakis: 40-Day Memorial



MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL

ΥΜΝΟΙ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον

Ἦχος Βαρύς

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέωξας τῷ Ληστῇ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας· ὅτι ἀνέστης Χριστέ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Ἀπολυτίκιον τῆς Ἑορτῆς

Ἦχος α΄

Ἐν τῇ Γεννήσει, τὴν παρθενίαν ἐφύλαξας. Ἐν τῇ Κοιμήσει, τὸν κόσμον οὐ κατέλιπες Θεοτόκε. Μετέστης πρὸς τὴν ζῶν, Μήτηρ ὑπάρχουσα τῆς ζωῆς, καὶ ταῖς πρεσβείαις ταῖς σαῖς λυτρουμένη, ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κοντάκιον

Ἦχος πλ. Β΄

Τὴν ἐν πρεσβείαις ἀκοίμητον Θεοτόκον, καὶ προστασίαις ἀμετάθετον ἐλπίδα, τάφος καὶ νέκρωσις οὐκ ἐκράτησεν· ὡς γὰρ ζωῆς Μητέρα, πρὸς τὴν ζῶν μετέστησεν, ὁ μήτραν οἰκήσας ἀειπάρθενον.



HYMNS OF THE DAY

Resurrectional Apolytikion

Grave Mode

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrh-bearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy.

Apolytikion for the Feast

1st Mode

You gave birth yet preserved your virginity. You fell asleep in death yet did not desert the world, O Theotokos. You were transported to life, as you are Mother of Life and, by virtue of your intercessions, deliver our souls from death.

Kontakion

Plagal 2nd Mode

The Theotokos is undying in intercession.* Immovable is our hope in her for protection. * Neither death nor burial prevailed over her. * As she is Mother of Life, she was removed to life by Him, * the Lord who lived in her ever-virgin womb.





Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ



Προκείμενον: Μεγαλύνει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον, καὶ ἠγαλλίασε τὸ πνεῦμά μου ἐπὶ τῷ Θεῷ τῷ σωτῆρί μου.

Στίχος: Ὅτι ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὴν ταπεινῶσιν τῆς δούλης αὐτοῦ· ἰδοὺ γάρ, ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριοῦσί με πᾶσαι αἱ γενεαί.

Πρὸς Φιλιππισίους Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα.

(2:5-11)

Αδελφοί, τοῦτο γὰρ φρονεῖσθω ἐν ὑμῖν ὃ καὶ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων, οὐχ ἄρπαγμὸν ἠγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ, ἀλλ' ἐαυτὸν ἐκένωσεν, μορφὴν δούλου λαβών, ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος· καὶ σῆματι εὐρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος, ἐταπεινῶσεν ἑαυτόν, γενόμενος ὑπῆκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ. Διὸ καὶ ὁ θεὸς αὐτὸν ὑπερύψωσεν, καὶ ἐχαρίσατο αὐτῷ ὄνομα τὸ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα· ἵνα ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ πᾶν γόνυ κάμψη ἐπουρανίων καὶ ἐπιγείων καὶ καταχθονίων, καὶ πᾶσα γλῶσσα ἐξομολογήσεται ὅτι κύριος Ἰησοῦς Χριστός, εἰς δόξαν θεοῦ πατρὸς.





THE EPISTLE



Prokeimenon: My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior.

Verse: For he has regarded the low estate of his handmaiden. For behold, henceforth all generations will call me blessed.

The reading is from Paul's Letter to the Philippians.

(2:5-11)

Brethren, have this mind among yourselves, which is yours in Christ Jesus, who, though he was in the form of God, did not count equality with God a thing to be grasped, but emptied himself, taking the form of a servant, being born in the likeness of men. And being found in human form he humbled himself and became obedient unto death, even death on a cross. Therefore God has highly exalted him and bestowed on him the name which is above every name, that at the name of Jesus every knee should bow, in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.





ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ



Ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν ἀγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα.

(10:38-42; 11:27-28)

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰσῆλθεν ὁ Ἰησοῦς εἰς κώμην τινά· γυνὴ δέ τις ὀνόματι Μάρθα ὑπεδέξατο αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς. Καὶ τῆδε ἦν ἀδελφὴ καλουμένη Μαρία, ἣ καὶ παρακαθίσασα παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ ἤκουε τὸν λόγον αὐτοῦ. Ἡ δὲ Μάρθα περιεσπᾶτο περὶ πολλὴν διακονίαν· ἐπιστάσα δὲ εἶπε· Κύριε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἡ ἀδελφὴ μου μόνη με κατέλιπε διακονεῖν; εἰπέ οὖν αὐτῇ ἵνα μοι συναντιλάβηται. Ἀποκριθεὶς δὲ εἶπεν αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Μάρθα Μάρθα, μεριμνᾷς καὶ τυρβάζῃ περὶ πολλά· ἐνὸς δὲ ἐστὶ χρεία· Μαρία δὲ τὴν ἀγαθὴν μερίδα ἐξελέξατο, ἥτις οὐκ ἀφαιρεθήσεται ἀπ' αὐτῆς. Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ λέγειν αὐτὸν ταῦτα ἐπάρασά τις γυνὴ φωνὴν ἐκ τοῦ ὄχλου εἶπεν αὐτῷ· μακαρία ἡ κοιλία ἡ βαστάσασά σε καὶ μαστοὶ οὐκ ἐδήλασας. αὐτὸς δὲ εἶπε· μενουῖνγε μακάριοι οἱ ἀκούοντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ φυλάσσοντες αὐτόν.





THE GOSPEL



The reading is from the Holy Gospel according to Luke.

(10:38-42; 11:27-28)

At that time, Jesus entered a village; and a woman called Martha received him into her house. And she had a sister called Mary, who sat at the Lord's feet and listened to his teaching. But Martha was distracted with much serving; and she went to him and said, "Lord, do you not care that my sister has left me to serve you alone? Tell her then to help me." But the Lord answered her, "Martha, Martha, you are anxious and troubled about many things; one thing is needful. Mary has chosen the good portion, which shall not be taken away from her." As he said this, a woman in the crowd raised her voice and said to him, "Blessed is the womb that bore you, and the breasts that you sucked!" But he said, "Blessed rather are those who hear the word of God and keep it!"





FESTIVAL BOOTH CHAIRS



BOOTH/RESPONSIBILITY	CHAIR	PHONE NUMBER
Festival Chairperson	George Karahalios	801-541-4659
Festival Co-Chairs	Demitri Gerontis Jacque Contant	801-230-6886 334-447-9643
Admissions North Entrance	Madeline Pappas	385-522-1535
Admissions South Entrance	Madeline Pappas	385-522-1535
Baklava	Philoptochos Cathy Neofitos	801-448-8907
Bar	Bill Zoumadakis	801-520-9202
Bar Tickets Sales	Nico Priskos	801-413-8902
Cashiers Food Line	Mike Katsanevas Nicholas Katsanevas	801-558-9148
Church Tours	Fr. Patrick O'Rourke Toni Mae Dwyer	419-234-3632
Court Yard Café	Shelly Anderson	801-860-3585
Crowd Control Set Up	George Liodakis	801-597-6204
Dolmathes	Xanthi Athousakis Kathy Paras	801-558-5430 801-671-1964
Facilities	Husein	801-913-4652
Fasolakia	Bill Rekouniotis	801-673-0424
Food Coordinator	Jacque Contant	334-447-9643
Food Lines/Runners Friday	Tia Korologos Sam Korologos	801-560-3121 801-560-1375
Food Lines/Runners Saturday	Tina Kelaidis Adelina Littler	801-266-3601 801-414-9296
Food Lines/Runners Sunday	Harry Souvall	801-548-6666
Galaktobureko	Christina Athas Angelica Bailey	801-891-9212 801-598-1970
Agora	Maria Shilaos-Nelson	801-201-3953
Gyro	Chris Mantas	801-560-7855
Kafenio	Orie Kambouris Niko Kambouris	801-808-6542 801-244-1547
Kalamari	Dorie Farah	801-430-7921
Buffet Stations	Dave Katsanevas	801-244-9622
Keftethes	Pete Saltas	801-573-1827



FESTIVAL BOOTH CHAIRS



Kota (Greek Chicken)	Pete Floor	801-875-1012
Koulouria	Elpitha Votsis	801-558-1219
Kourambiethes	Elpitha Votsis	801-558-1219
Lamb Booth	Basil Chelemes	801-580-1338
Loukoumades	Terry Chipian	801-597-1362
	Jeff Chipian	801-942-2457
Maintenance	Husein	801-913-4652
Macaroons	Philoptochos	
	Christina Athas	801-891-9212
Melomacarona	Philoptochos	
	Cathy Neofitos	801-448-8907
Nuisance/Hazard Monitor	Angie Bourdos	801-631-9698
Ovens	Pete Saltas	801-573-1827
Pasta Flora	Cindy Skedros	801-560-9728
Pastichio	Sissi Sakellariou	801-949-0146
Pastry Booth (ALL DAYS)	Philoptochos	
	Cathy Neofitos	801-448-8907
Pastry Box (Packaging)	Philoptochos	
	Cathy Neofitos	801-448-8907
Pilafi	Evan Dudley	385-216-7510
	Bob Nelson	801-557-3831
Raffle	Chris Sakellariou	801-414-5150
Car Raffle	Chris Sakellariou	801-414-5150
Salads	Danielle Parker	801-209-0385
Security	Steve Gamvroulas	801-580-6900
Souvlakia	Chris Floor	801-450-2105
	Ed Panos	702-235-7267
Stifatho	Cliff Orton	801-541-5752
	Steve Saltas	801-541-0794
Tyropites	Stephanie Pappas	801-661-3896
Volunteer Coordinator	Michelle Bourdos	801-674-8963
Runners	Ted Sargetakis	801-556-3001



HOW TO MAKE YOUR DONATION



Scan the QR code or visit
goarch.org/greecefiresdonate
to make your secure online donation



**Donate through *your* parish's
online giving**



Make your check payable to:
"Greek Orthodox Archdiocese of
America"
Memo: "Greece Fires"

Checks may be mailed to:
Greek Orthodox Archdiocese of America
8 East 79th Street, New York, NY 10075

ICONOGRAPHY PRACTICE

(a coloring page)



ANNOUNCEMENTS

- **VOLUNTEERS NEEDED FOR FESTIVAL**

Please see the booth chairs listed inside this bulletin. We are in need especially for the Sunday food lines, and for the pastry booth.

- **MANDATORY FOODHANDLER CLASS**

This certification class on AUGUST 22, at HOLY TRINITY, after church. If you were certified in 2019, it is still valid. If you were certified before that, or haven't ever been certified, you MUST ATTEND this class.

- **ANNUAL LAGOON DAY- Sunday August 22, 2021**

Discount passes are now available in the church office. If you have any further questions, please call the church office at (801) 328-9681.

- **PANAHAIKOS SOCIETY FAMILY PICNIC**

Will be held on Sunday August 29, 5:00 p.m. at the home of George Miller 1312 Harvard Ave. No cost to current members, non-members \$15, kids 12 and under \$10.

RSVP George 801 244-8587 or Bill 801 673-0424

- **CHILD CARE NEEDED**

3 days a week. Please contact Andrea Dover 801-244-5501 or email andie.dover@gmail.com.

HELP WANTED: SAINT SOPHIA SCHOOL



Saint Sophia School is starting up their Toddler Program again in September. We are looking for a teacher with Early Childhood Education and Experience to teach this class of 18 months-2 1/2 year olds.

This job is a 4 hour commitment on Friday mornings.

Please reach out to Martha at:
director@saintsophiaschool.org or call 801-424-1297 if you are interested.